

Chronoscope synchrone 17.5220.001

Prescription d'entretien

Plusieurs organes mobiles du chronoscope synchrone n'étant pas accessibles sans démontage complet de l'appareil et ce travail devant être fait, de préférence, par un spécialiste, il est indiqué d'envoyer périodiquement les chronoscopes synchrones en fabrique pour révision.

Un personnel qualifié, disposant d'un outillage spécial, nous permet d'exécuter ces révisions rapidement et dans les meilleures conditions.

Si le chronoscope synchrone ne peut pas être renvoyé en fabrique, il sera nécessaire d'huiler les organes mobiles sur place selon les prescriptions 17.5220.001 i. A cet effet, il est indiqué d'utiliser exclusivement de l'huile "SINE DOLO" (huile d'horlogerie) en très petite quantité, afin de ne pas "encrasser" les pièces, ce qui risquerait de diminuer la précision des mesures.

Les dentures et le couteau d'accouplement ne doivent jamais être huilés.

Edition:

a 30.9.60

Synchron Chronoskop 17.5220.001

Unterhalts Vorschriften

Mehrere bewegliche Bestandteile des Synchron-Chronoskopes sind ohne den Apparat zu demontieren nicht zugänglich. Aus diesem Grunde raten wir dringend, das Präzisions - Synchron-Chronoskop zur Revision in die Fabrik einzusenden. Dort wird dieses durch einen Spezialisten, der über alle notwendigen Werkzeuge und Kontrollapparate verfügt, rasch und zuverlässig einer gründlichen Revision unterzogen.

Kann uns das Synchron-Chronoskop aus irgendwelchen Gründen nicht zugestellt werden, so müssen die wichtigsten beweglichen Teile gemäss den Vorschriften 17.5220.001 i jährlich einmal geölt werden. Dazu verwende man ausschliesslich das Uhrenmacheröl "SINE DOLO" und zwar nur in sehr kleine Mengen (Spuren). Die Apparatenteile dürfen also nicht eingeölt werden, ansonst die Anzeigepräzision des Synchron-Chronoskopes verringert wird.

Die feine Verzahnung der Kupplung muss unter allen Umständen trocken bleiben

FAVAG SA NEUCHÂTEL

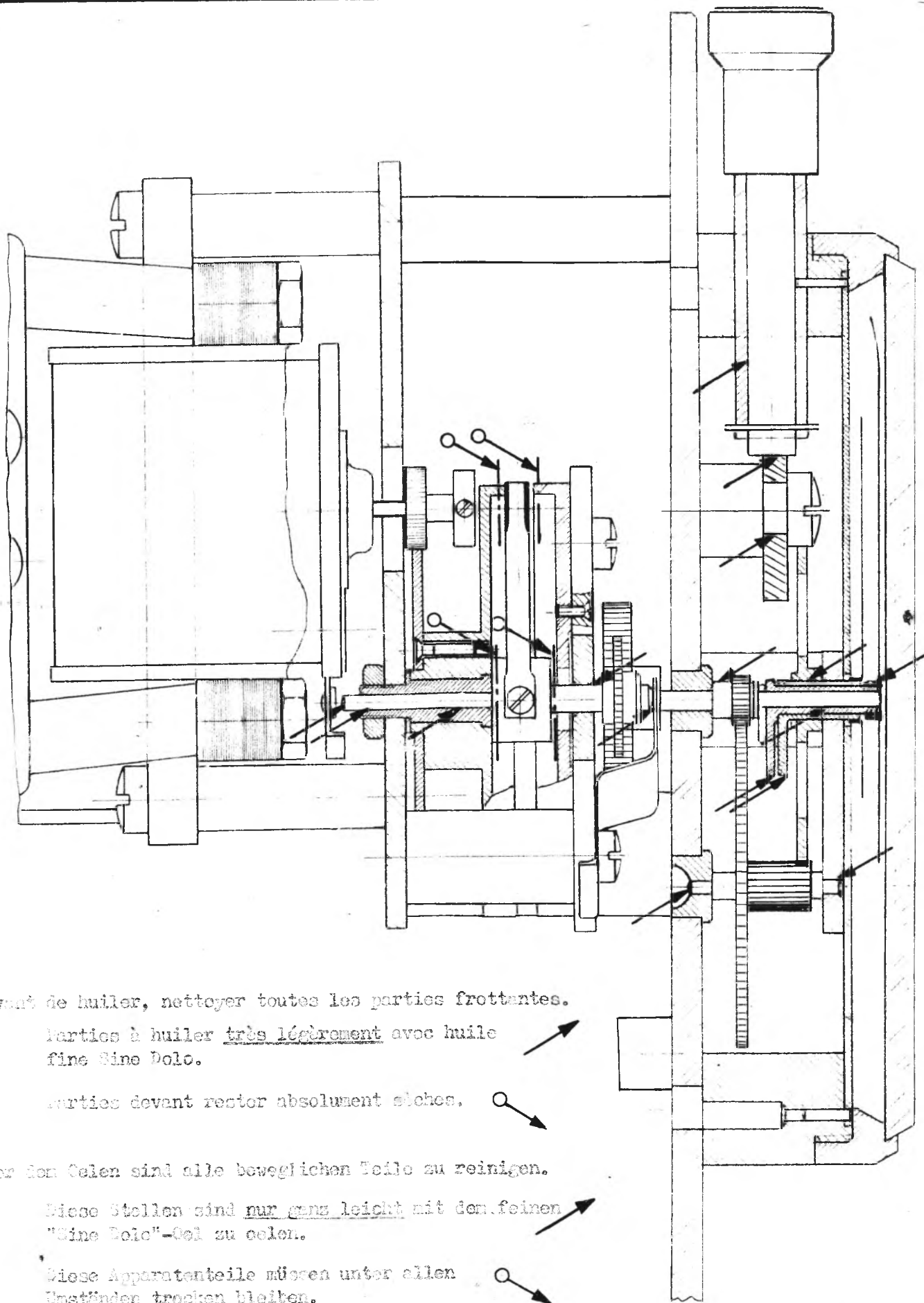
Dess.

Contr.

17.5220.001 i

a 1%

File



Avant de huiler, nettoyer toutes les parties frottantes.

Parties à huiler très légèrement avec huile fine Sine Dolo.

Parties devant rester absolument sèches.

Vor dem Oelen sind alle beweglichen Teile zu reinigen.

Diese Stellen sind nur ganz leicht mit dem feinen "Sine Dolo"-Öl zu oelen.

Diese Apparatenteile müssen unter allen Umständen trocken bleiben.

CHRONOMETRE SWISS MADE
JEWELLERY-CHRONOMETER

Echelle:	Dess.:	17. 11. 58	4c
	Contr.:		
	Vu:	17. 11. 58	4c

FAVAG

Fabrique d'app. électriques S.A.
NEUCHÂTEL (Suisse)

17.5220.001 i

Fle
2